



**Garagenonline.eu**

Geprüfte Qualität zu bezahlbaren Preisen.

# **MONTAGEANLEITUNG**

## **GARAGEN EIN- & ZWEIFLÜGELTOR**



## Zweiflügeliges Garagen Flügeltor

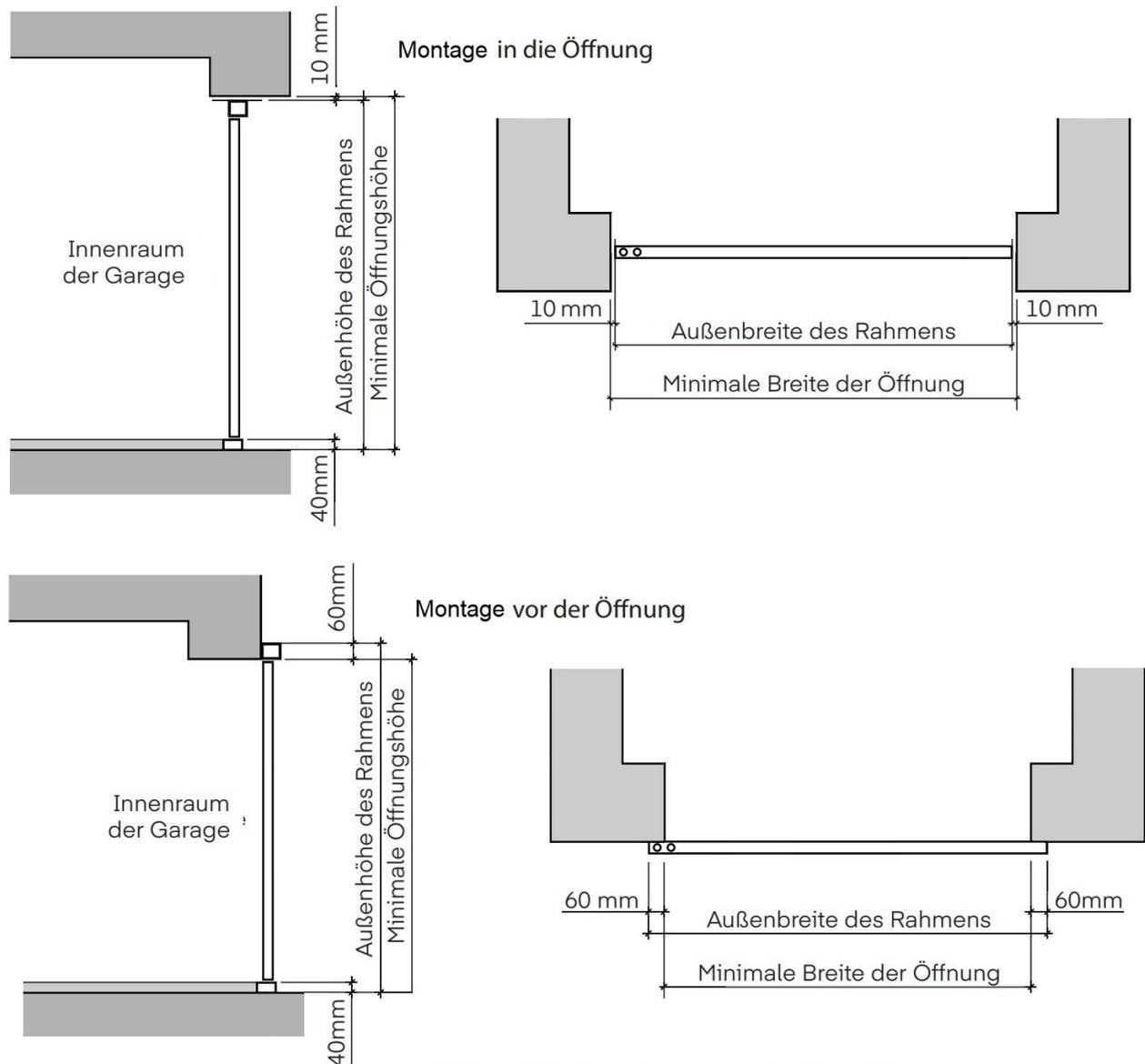


Abb. 1 Montage in/vor der Einbauöffnung

Vor Anfang der Montagearbeiten sollte die Montage-Lichtöffnung gemessen werden. Das Garagentor soll in die/vor Montageöffnung auf die unten vorgestellte Weise montiert werden.

- In erster Reihenfolge soll der Torgriff montiert werden.
- Für die Montage in der Einbauöffnung werden lose gelieferten Montageflacheisen verwendet (Abb. 2)
- Für die Montage vor der Einbauöffnung werden lose gelieferten Montagewinkel verwendet (Abb. 3)

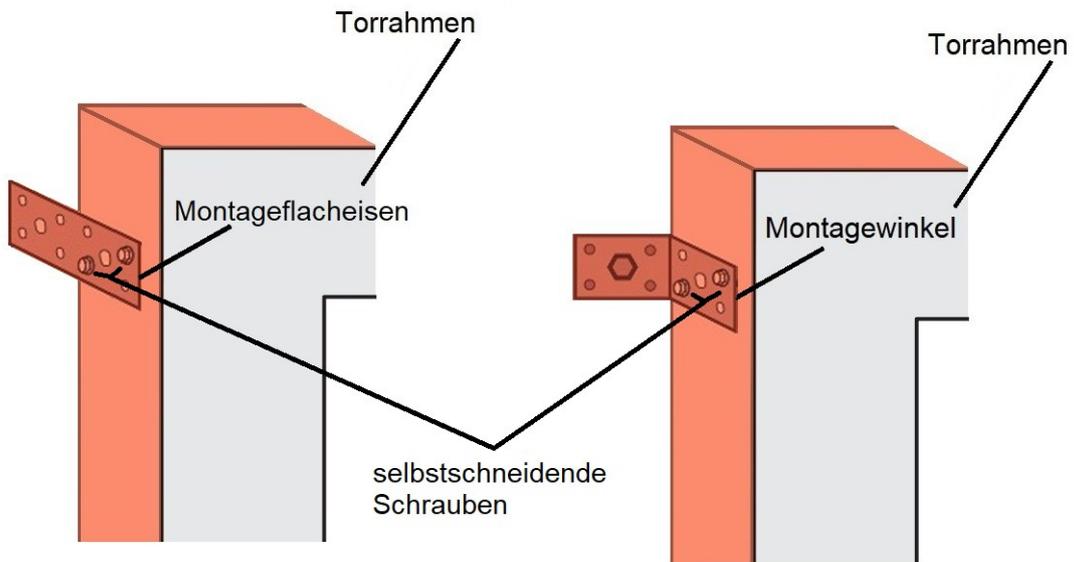
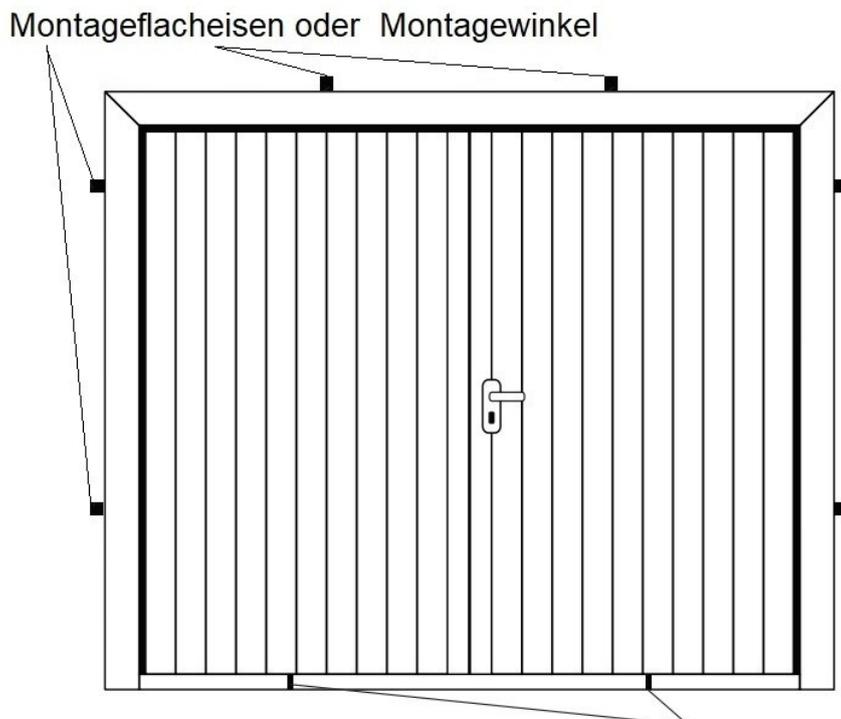


Abb. 2  
Befestigen Montageflacheisen

Abb. 3  
Befestigen Montagewinkel

- Die Montageelementen werden an dem Rahmen mit selbstschneidenden Schrauben befestigt (Abb. 4)



Zusätzliche Anbringung der Schwelle durch den Kunden – optional

Abb. 4 Positionierung von Montageelementen

- Setzen Sie der Torrahmen in/vor die Öffnung ein und sichern Sie ihn mit den Holzkeilen gegen Herunterfallen (Abb. 5)

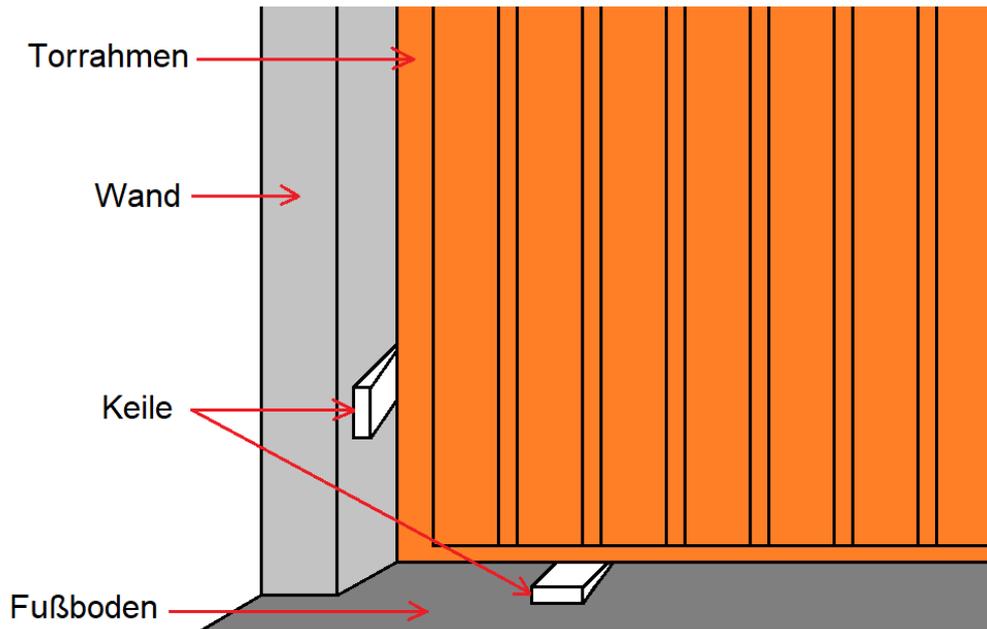


Abb. 5 Einstellung des Tores in der Montageöffnung mit Keilen

- Positionieren Sie mit der Wasserwaage waagrecht und senkrecht das Tor in/vor der Öffnung (Abb. 6)

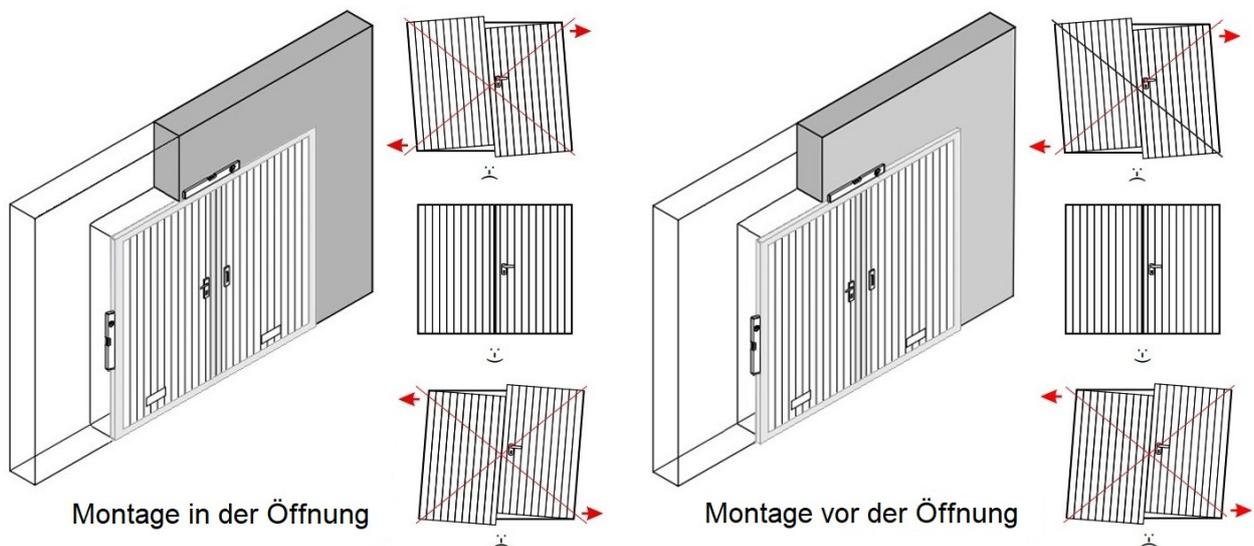


Abb. 6 Torpositionierung in/vor der Montageöffnung

- Fixiere Torrahmen provisorisch mit Montageelementen:
  - Bei der Montage in der Einbauöffnung sollte der Montageflacheisen provisorisch an der Leibung verschraubt werden (Abb. 2)
  - Bei der Montage vor der Einbauöffnung sollte der Montagewinkel provisorisch an die Wand verschraubt werden (Abb. 3)

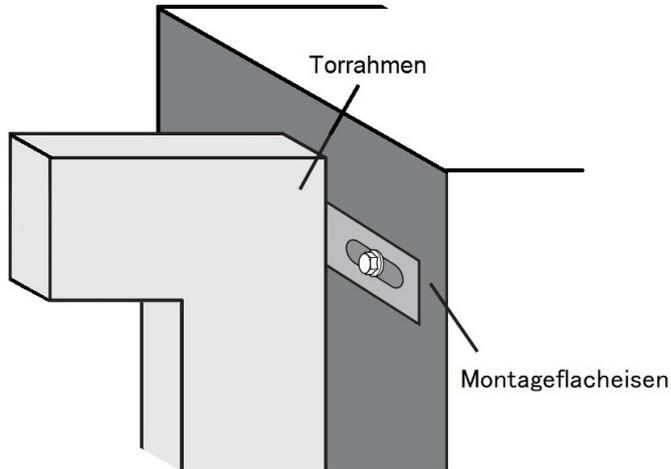


Abb. 7  
Befestigen des Rahmens in der Öffnung

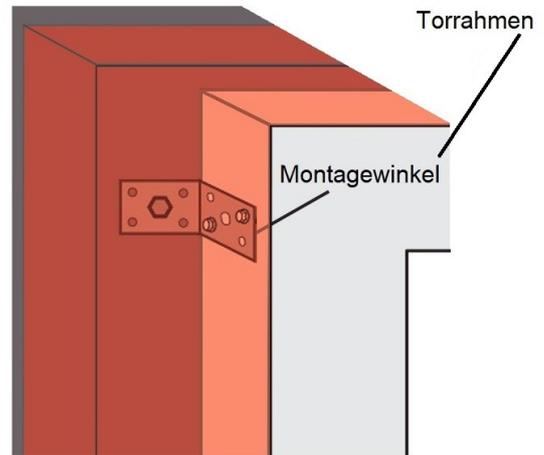


Abb. 8  
Befestigen des Rahmens vor der Öffnung

- Schrauben Sie die in der obigen Zeichnung gekennzeichneten Transportsicherungen (rot und gelb) ab. Bei einem Tor mit Schwelle existiert die gelb markierte Sicherheit nicht (Abb. 9)

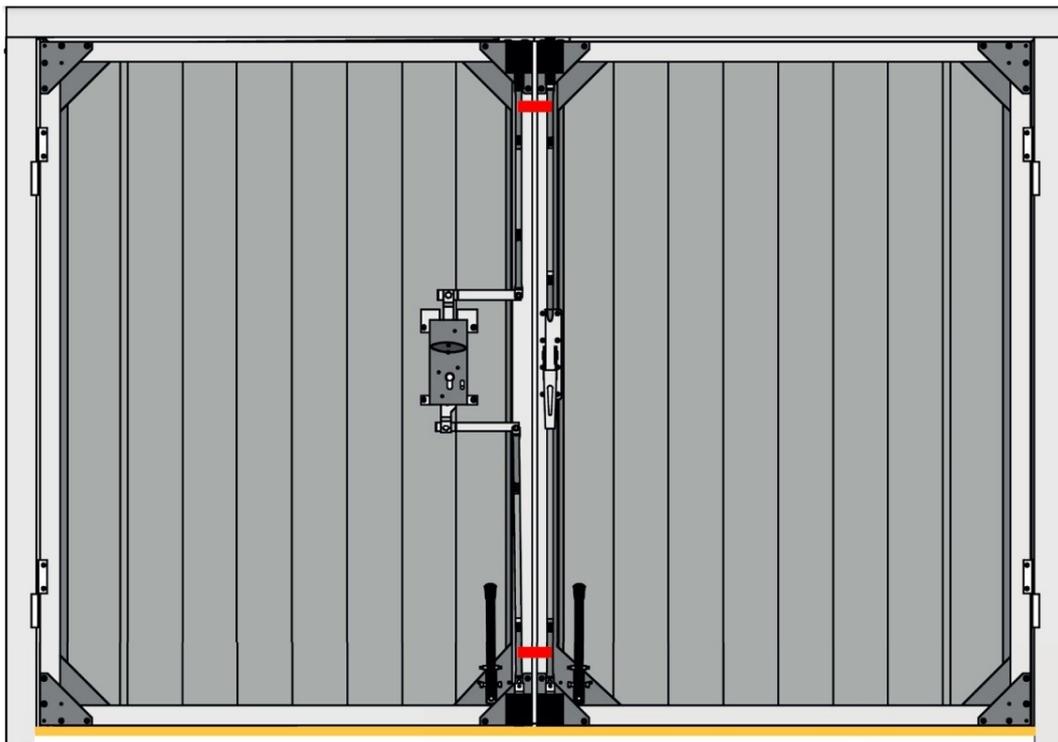


Abb. 9 Transportsicherungen

- Positionieren Sie den Rahmen horizontal im Verhältnis zu den Flügeln
- Ziehen Sie die Schrauben an der Montageflächeisen/ Montagewinkel fest und achten Sie darauf, den Rahmen nicht zu verbiegen
- Bei Bedarf ist eine Abweichung der Toreinstellung von nicht mehr als 2 mm pro 1 m zulässig, sofern das Blatt und der Rahmen ordnungsgemäß funktionieren.
- Optional können Sie bei Toren mit einer Schwelle das Schwellenteil mit dem Boden verschrauben, indem Sie an einer geeigneten Stelle ein Loch bohren. Befestigen Sie es dann mit Dübeln und achten Sie darauf, die Schwelle nicht zu verbiegen.
- Bei einem Tor mit der Bürste wird für den Transport und zur Beibehaltung der Torabmessungen bei der Montage ein provisorisches Profil montiert (Abb. 10)
- Nachdem das Garagentor korrekt montiert wurde, entfernen Sie das provisorische Profil und schrauben Sie die Schrauben aus dem Profilabbau wieder in die Rahmenlöcher ein.

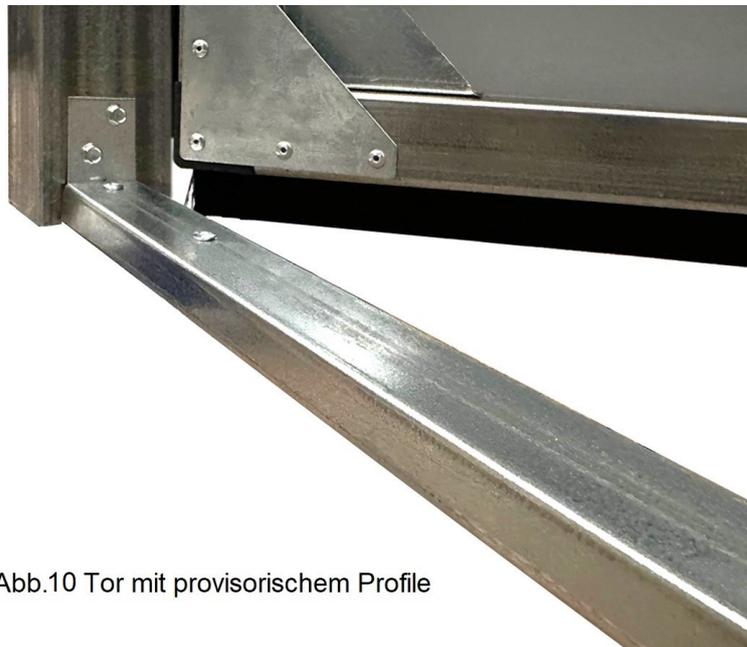


Abb.10 Tor mit provisorischem Profile

- Bei Toren ohne Schwelle sollte der Riegelfuß mittels Dübeln am Boden verschraubt werden.. (Abb.11)

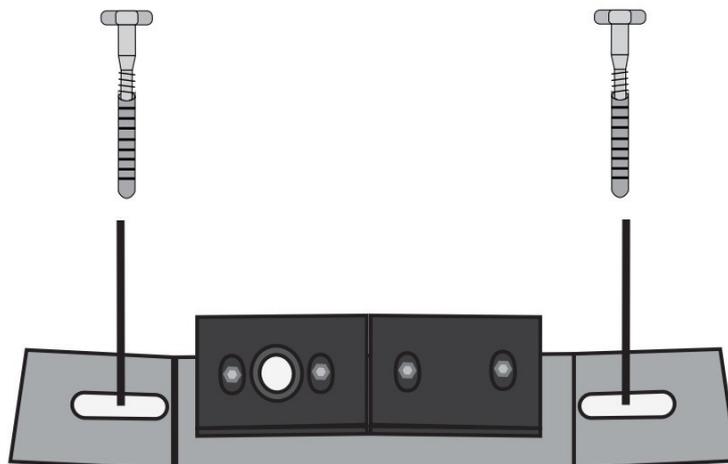


Abb. 11 Riegelfuß

- Öffnen Sie das Tor vorsichtig und bringen Sie die Schrauben in die geöffnete Position
- Führen Sie eine Probeöffnung des Tors durch und überprüfen Sie es, bis es vollständig geöffnet ist. Die Flügel sollten reibungslos laufen und die Bedienung ist einfach.
- Überprüfen Sie nach der Montage alle Torteile und Befestigungselemente auf Vollständigkeit und einwandfreie Funktion.
- Das Torblatt ist mit verzinktem Stahlblech gefüllt, mit Acrylfarbe beschichtet und zusätzlich mit einer Schutzfolie überzogen. **Entfernen Sie die Schutzfolie sofort nach dem Einbau des Tors. Andernfalls ist eine Beschädigung der Füllung kein Grund für eine Reklamation.**
- Wärmeschutz (Schaum) und Auskleidungen sollten gemäß der guten Konstruktionspraxis hergestellt werden.

## ZUSÄTZLICHE ANFORDERUNGEN

Überprüfen Sie nach Abschluss der Installation, ob das Tor ein Typenschild gemäß der Norm hat. Wenn es fehlt, sollte das Typenschild angebracht werden. Nachdem Sie den korrekten Betrieb des Tors überprüft haben, übergeben Sie dem Eigentümer das Betriebs- und Wartungshandbuch des Tores.



Das Türblatt ist mit einer Schutzfolie gesichert. Die Folie sollte spätestens 2 Wochen nach dem Datum der Türinstallation und spätestens einen Monat nach dem Kaufdatum entfernt werden. Andernfalls haftet die Folie unter dem Einfluss der Hitze der Sonnenstrahlen sehr stark am Blatt. Dies macht es unmöglich, die Folie abzuziehen, und kann zur Zerstörung der Lackbeschichtung der Platten führen.

## Einflügeliges Garagentor

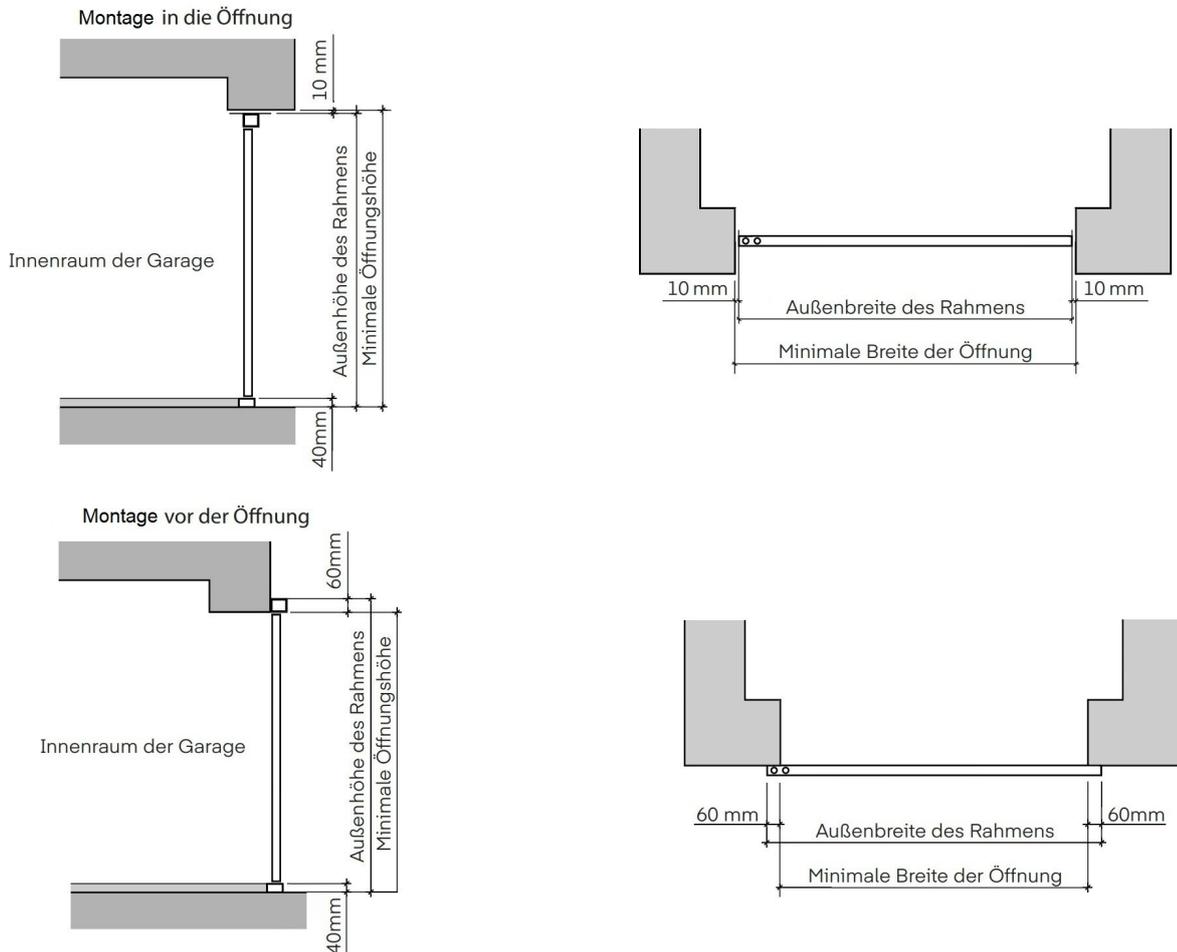


Abb. 9 Montage in/vor der Einbauöffnung

Vor Anfang der Montagearbeiten sollte die Montage-Lichtöffnung gemessen werden. Das Garagentor soll in die/vor Montageöffnung auf die unten vorgestellte Weise montiert werden.

- In erster Reihenfolge soll der Torgriff montiert werden.
- Für die Montage in der Einbauöffnung werden lose gelieferten Montageflacheisen verwendet (Abb. 3)
- Für die Montage vor der Einbauöffnung werden lose gelieferten Montagewinkel verwendet

(Abb. 4)

- Bei Anwendung anderer Befestigungen soll man sich vergewissern, dass sie ebenso Widerstandsfähig sind, wie die vom Hersteller gelieferten.

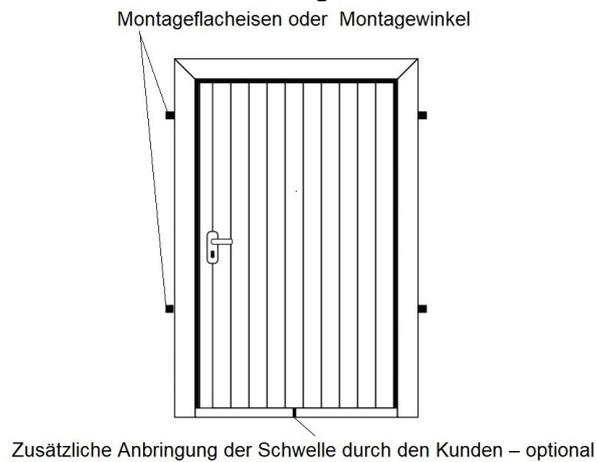


Abb. 10 Positionierung von Montageelementen

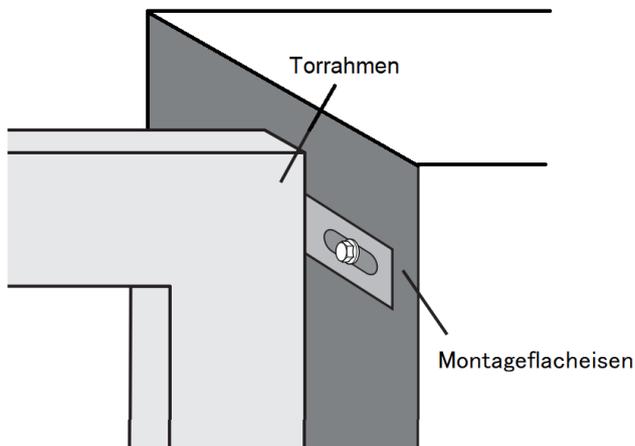


Abb 3 Befestigen des Rahmens in der Öffnung

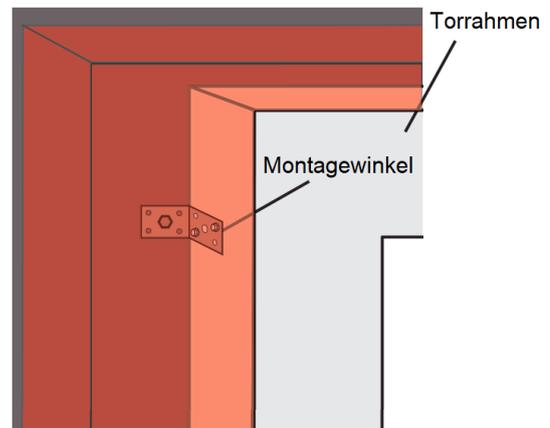


Abb. 4 Befestigen des Rahmens vor der Öffnung

- Setzen Sie das Tor in/vor die Öffnung ein und sichern Sie es gegen Herunterfallen.
- Positionieren Sie waagrecht und senkrecht das Tor in/vor der Öffnung (Abb. 5)

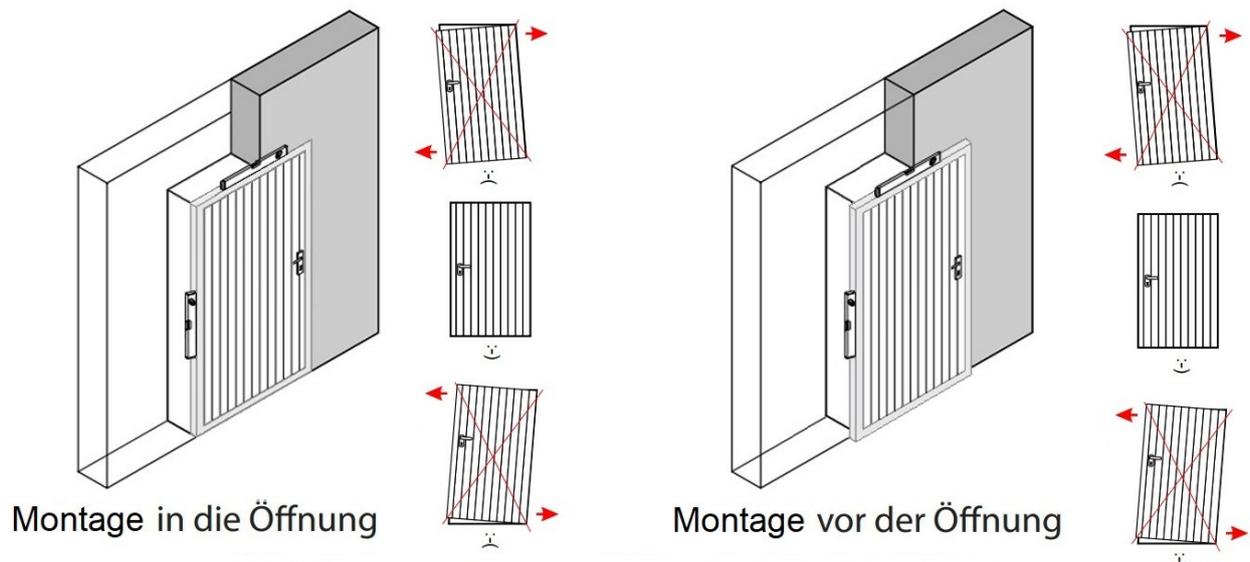
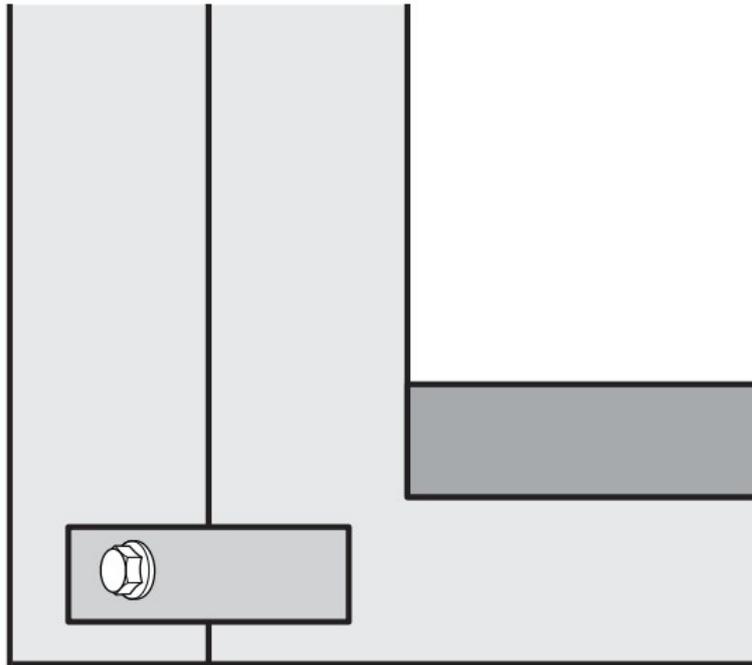


Abb. 11 Torpositionierung in der Montageöffnung

- Bei der Montage in der Einbauöffnung sollte der Montageflacheisen an der Leibung geschraubt werden (Abb. 3)
- Bei der Montage vor der Einbauöffnung sollte der Montagewinkel an die Wand geschraubt werden (Abb. 4)
- Es wird optional zu empfohlen auch die Schwelle an den Boden zu verankern
- Für die Installation wird die Verwendung von Ankern empfohlen (Abb. 2).



- Schrauben Sie die in der obigen Zeichnung gekennzeichneten Transportsicherung ab. Bei einem Tor mit Schwelle existiert die Sicherheit nicht.



**Abb. 6 Transportsicherungen**

- Positionieren Sie den Rahmen horizontal im Verhältnis zu den Flügel.
- Ziehen Sie die Schrauben an der Flach-/Winkelhalterung fest und achten Sie darauf, den Rahmen nicht zu verbiegen
- Bei Bedarf ist eine Abweichung der Türeinrichtung von nicht mehr als 2 mm pro 1 m zulässig, sofern das Blatt und der Rahmen ordnungsgemäß funktionieren.
- Optional können Sie bei Toren mit einer Schwelle das Schwellenteil mit dem Boden verschrauben, indem Sie an einer geeigneten Stelle ein Loch bohren. Befestigen Sie es dann mit Dübeln und achten Sie darauf, die Schwelle nicht zu verbiegen.
- Führen Sie eine Probeöffnung der Tür durch und überprüfen Sie es, bis es vollständig geöffnet ist. Die Flügel sollten reibungslos laufen und die Bedienung ist einfach.
- Überprüfen Sie nach der Montage alle Türteile und Befestigungselemente auf Vollständigkeit und einwandfreie Funktion.
- Das Türblatt ist mit verzinktem Stahlblech gefüllt, mit Acrylfarbe beschichtet und zusätzlich mit einer Schutzfolie überzogen. Entfernen Sie die Schutzfolie sofort nach dem Einbau der Tür. Andernfalls ist eine Beschädigung der Füllung kein Grund für eine Reklamation.
- Wärmeschutz (Schaum) und Auskleidungen sollten gemäß der guten Konstruktionspraxis hergestellt werden.

## ZUSÄTZLICHE ANFORDERUNGEN

Überprüfen Sie nach Abschluss der Installation, ob das Tor ein Typenschild gemäß der Norm hat. Wenn es fehlt, sollte das Typenschild angebracht werden. Nachdem Sie den korrekten Betrieb des Tors überprüft haben, übergeben Sie dem Eigentümer das Betriebs- und Wartungshandbuch des Tors



Das Türblatt ist mit einer Schutzfolie gesichert. Die Folie sollte spätestens 2 Wochen nach dem Datum der Türinstallation und spätestens einen Monat nach dem Kaufdatum entfernt werden. Andernfalls haftet die Folie unter dem Einfluss

der Hitze der Sonnenstrahlen sehr stark am Blatt. Dies macht es unmöglich, die Folie abzuziehen, und kann zur Zerstörung der Lackbeschichtung der Platten führen.

## FEHLERBEHEBUNG

- Wenn der Torflügel Widerstand leistet oder andere Fehler auftreten, befolgen Sie für die routinemäßige Wartung die Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den Installateur oder an das autorisierte Servicenetz des Herstellers.

## UMWELTSCHUTZ

### Verpackung

Verpackungselemente (Pappe, Kunststoff usw.) werden als recycelbare Abfälle eingestuft. Befolgen Sie vor der Entsorgung der Verpackung die örtlichen Vorschriften für das Material.

### Das Tor verschrotten

Das Produkt besteht aus vielen Materialien. Die meisten verwendeten Materialien sind recycelbar. Bevor Sie sie wegwerfen, sollten Sie sie sortieren und dann an einer Recyclingstelle abgeben. Bitte beachten Sie vor der Verschrottung die örtlichen Materialvorschriften.



Die Rückgabe von Materialien für das Recycling spart Rohstoffe und reduziert den Abfall.

## DEMONTAGE

Führen Sie zum Zerlegen des Tors alle Montageschritte in umgekehrter Reihenfolge durch.

## WICHTIGE INFORMATIONEN

Stellen Sie nach der Installation sicher, dass bei geöffneter Tür der Abstand zwischen Tür und Rahmen über die gesamte Höhe des Blattes gleich ist. Bei geschlossenem Tor sollte zwischen den Blättern (bei doppelflügligen Toren) oder zwischen Blatt und Rahmen (bei einflügligen Toren) ein Abstand von ca. 8 mm eingehalten werden. Wenn kein Spiel vorhanden ist, kann die Ursache eine falsch verschraubte Schwelle oder eine falsche Positionierung des Tors sein.



Es ist verboten, in die Garage zu fahren, bevor die Schwelle erreicht ist (Estrich, Boden). Dies kann den Rahmen beschädigen.



## PFLEGE UND WARTUNG

- Alle Betriebsarbeiten müssen gemäß der Betriebs- und Wartungsanleitung des Tors durchgeführt werden. Bei allen Arbeiten im Zusammenhang mit der Inspektion und Reparatur des Tors sind die Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften sowie die Empfehlungen im Betriebs- und Wartungshandbuch des Tors zu beachten.
- Es ist verboten, Komponenten oder Teile des Tors zu wechseln.
- Es ist verboten, den Torbewegungsbereich zu blockieren. Stellen Sie beim Schließen oder Öffnen des Tors sicher, dass sich keine Personen oder Gegenstände, insbesondere Kinder, im Bewegungsbereich befinden.
- Es ist Personen verboten, im Licht des offenen Tors zu bleiben oder Autos oder andere Gegenstände zu verlassen.
- Es ist verboten zu bleiben, zu gehen, zu rennen oder zu fahren, während sich das Tor bewegt.
- Es ist verboten, Elemente des Tors zu modifizieren oder zu entfernen! Dies kann die Teile beschädigen, die die sichere Verwendung gewährleisten.
- Es ist verboten, zusätzliche Füllungen oder Wärmeisolierungen des Blattes ohne schriftliche Vereinbarung mit dem Torhersteller anzubringen.
- Es ist verboten, das Tor bei Unregelmäßigkeiten im Betrieb oder bei Schäden an den Torkomponenten zu benutzen. Stellen Sie die Verwendung ein und wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
- Nach der Installation des Tors sollte die Schutzfolie sofort von der Blattummantelung entfernt werden. Andernfalls haftet die Folie unter dem Einfluss der Hitze der Sonnenstrahlen sehr stark an der Ummantelung. Dies macht es unmöglich, die Folie abzuziehen, und kann zur Zerstörung der Lackbeschichtung der Ummantelung führen.
- Das Tor sollte gegen Faktoren geschützt werden, die für Lackbeschichtungen und Metalle schädlich sind, z. Ätzmittel wie Säuren, Laugen, Salze.
- Das Tor sollte nach Fertigstellung oder Renovierung des Raums vor Gips-spritzern, Farben und Lösungsmitteln geschützt werden.

Bevor das Tor zum ersten Mal geöffnet wird, muss sie gemäß dem Routine-Wartungshandbuch überprüft werden. Das Tor ist korrekt installiert, wenn sich das Blatt reibungslos bewegt und die Bedienung einfach ist.

Öffnen - Das Tor sollte nur unter Verwendung von Griffen oder externen oder internen Griffen, die für diesen Zweck vorgesehen sind, manuell geöffnet werden. Eine falsche Handhabung kann zu einem Unfall führen.

Schließen - Das Tor sollte manuell geschlossen werden, indem kräftig durch den Türgriff des Flügels gedrückt wird, wodurch die Verriegelungsbolzen in die passenden Elemente des Rahmens einrasten.

Verriegelung (Verriegelung) des Tors - Standardmäßig sind die Tore mit Schlössern ausgestattet, die durch Entfernen des Schlüssels aus dem Schloss verriegelt werden können, damit sich der Griff von selbst in die geschlossene Position drehen kann. Wenn Sie das Tor mit einem Riegel schließen, lassen Sie den Hebel nach dem Schließen nach unten zeigen.

Entriegeln des Tores (Schlosses) - Verwenden Sie den Schlüssel oder den Schlossriegel: von außen - drehen Sie den Schlüssel von innen um 180 im Uhrzeigersinn - bewegen Sie den Schlossriegel neben dem Schlosseinsatz nach unten und drehen Sie gleichzeitig den Griff.



UMFANG DER UMWELTBEDINGUNGEN:

Wasserdurchdringungswiderstand - PN-EN 12425: 2002

Windlastwiderstand - Klasse 2

Luftdurchlässigkeit - Klasse 1

Temperatur - 30 bis + 50 ° C (1)

Relative Luftfeuchtigkeit - max. 80% nicht kondensierend (1)

Elektromagnetische Felder - nicht anwendbar (1)

(1) -Gilt für manuelle Tore

Das Tor ist nicht zur Verwendung bestimmt:

- in einer explosiven Atmosphäre,
- als feuerfeste Trennwand
- in Nassräumen,
- in Räumen mit Chemikalien, die für Schutz- und Lackbeschichtungen schädlich sind, • von der Sonnenseite bei dunklen Farben der Türblatummantelung,
- als tragende Struktur des Gebäudes.

## ROUTINE-WARTUNGSANLEITUNG

Maßnahmen, die vom Eigentümer ausgeführt werden können, nachdem die mit der Tür gelieferte Montage und Bedienungsanleitung sorgfältig gelesen wurde. Die Außenfläche des Türblatts sollte mit einem Schwamm und sauberem Wasser oder mit einem handelsüblichen Farbreiniger gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel, scharfen Werkzeuge oder Reiniger auf Nitro-Lösungsmittelbasis. Die Inspektionsarbeiten sollten mindestens alle 6 Monate durchgeführt werden.

Während der Wartungsarbeiten:

- Den Schließzylinder nicht ölen. Bei Bedarf mit Graphitfett schmieren.
- Überprüfen Sie während der Inspektionen die Elemente, mit denen das Tor an der Wand befestigt ist, die Schrauben und beweglichen Teile, die für das ordnungsgemäße Funktionieren des Tors erforderlich sind. Wenn Unregelmäßigkeiten festgestellt werden, müssen diese unbedingt beseitigt werden. Vor dem Ausbau darf die Tür nicht betätigt werden.
- Bei Unregelmäßigkeiten im Betrieb oder Beschädigungen der Türkomponenten die Verwendung einstellen und ein autorisiertes Servicecenter kontaktieren.



Die Tore sind mit Selbstverriegelungen ausgestattet, die nicht geschmiert werden müssen.



Das Tor sollte mindestens alle 12 Monate gewartet werden.  
Die Wartung sollte von einem autorisierten Service durchgeführt werden.

Nach ca. 5000 Zyklen, jedoch nicht später als 12 Monaten, sollten folgende Arbeiten durchgeführt werden:

- Sprühen Sie die Drehpunkte des Tors mit Silikonspray ein.
- Das Schloss darf nicht geölt werden. Verwenden Sie ggf. Graphitfett.
- Schmieren Sie die Scharniergelenke.
- Sorgen Sie für eine ordnungsgemäße Wasserableitung und Belüftung, um die Kondensation von Wasserdampf zu verhindern (mangelnde Belüftung kann zur Korrosion der Torelemente führen).
- Schützen Sie das Tor vor dem Kontakt mit ätzenden Substanzen wie Säuren, Basen, Salzlösungen und anderen.
- Spuren von Blitzrost müssen sofort entfernt werden.
- Schrauben und Stecker prüfen und ggf. festziehen.
- Überprüfen Sie die Verschleißteile und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch neue Originalteile.

Aufzeichnungen über Wartungs- und Servicereparaturen sollten zusammen mit der Garantiekarte aufbewahrt werden.

Aktivitäten, die einen professionellen Installateur erfordern:

- Änderungen und Modifikationen an den Toren.
- Änderungen müssen vorab schriftlich mit dem Hersteller vereinbart werden.
- Andernfalls erlischt die Garantie.

Der Umfang der Arbeiten, die durch die regelmäßige Inspektion des Tors durch ein autorisiertes Servicecenter abgedeckt werden:

- Identifizieren Sie das Tor, den Tor-Typ und die Seriennummer.
- Überprüfen Sie die Tormarkierungen und Warnschilder und ergänzen Sie sie, falls sie fehlen.
- Überprüfen Sie die im Tor verwendeten Befestigungselemente: Stifte, mit denen das Tor an der Wand befestigt ist, Befestigungsschrauben.
- Achten Sie auf die Bedingungen, unter denen das Tor verwendet wird. Wenn diese Bedingungen von den erforderlichen Betriebsbedingungen abweichen, informieren Sie den Eigentümer über die möglichen Folgen (z. B. einen möglichen Ausfall).

Alle Beschwerden sind dem Verkäufer zu melden, bei dem das Produkt gekauft wurde.

Der Verkäufer gewährt eine Garantie von 24 Monaten ab Verkaufsdatum. Während dieses Zeitraums aufgedeckte Mängel werden kostenlos beseitigt. Die Reparaturzeit beträgt 14 Tage ab Lieferung des Produkts oder 21 Tage ab schriftlicher Reklamation. Die Garantiezeit verlängert sich um die Reparaturzeit.

Unter Garantiereparatur versteht man die Durchführung von Fachaktivitäten, die zur Beseitigung des von der Garantie abgedeckten Mangels geeignet sind. Punkte, die Material- oder Konstruktionsmängel aufweisen und daher nicht gut funktionieren, werden unserer Meinung nach repariert oder durch neue ersetzt. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum des Herstellers über.



Die Garantie gilt nicht für:

- Produkte, die von anderen Personen installiert wurden:
- Produkte, die entgegen den Anweisungen installiert wurden.
- mechanisch, thermisch, chemisch und alle anderen beschädigt werden, die durch die Einwirkung oder Unterlassung des Benutzers oder durch die Einwirkung äußerer Gewalt usw. beschädigt wurden.
- beschädigt durch:
  - Änderungen und Designänderungen durch den Benutzer oder Dritte,
  - Missbrauch,
  - Verwendung fehlerhafter Produkte,
  - Verwendung von nicht originalen Materialien oder Zubehör,
  - unsachgemäßer Transport.
- Wartung, Austausch von Teilen mit einer bestimmten Lebensdauer.

Die Rechte des Käufers aus der Garantie erlöschen, wenn die gesamte Zahlung nicht rechtzeitig erfolgt.

Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss der Käufer den Verkäufer schriftlich benachrichtigen, indem er das Beschwerdeformular des Herstellers innerhalb von 3 Tagen ab dem Datum der Offenlegung des Mangels ausfüllt.

Voraussetzung für die Gültigkeit der Garantie ist die Vorlage einer ausgefüllten und abgestempelten Garantiekarte in folgenden Punkten:

- Verkaufsdatum, Rechnungsnummer, Siegel und Unterschrift des Verkäufers
- Seriennummer
- Datum und Ort der Montage
- Siegel und Unterschrift des Händlers



**Garagenonline.eu**  
Geprüfte Qualität zu bezahlbaren Preisen.

**Gragenonline Henryk Filipowicz**

Broßbeerenstr. 2-10.G1

12107 Berlin

UsT-Id Nr DE 290499111

---

**Tel. +49 30 966 15 487**

**Email: [info@garagenonline.eu](mailto:info@garagenonline.eu)**

**[www.garagenonline.eu](http://www.garagenonline.eu)**